



EVROPSKA KOMISIJA
GENERALNI DIREKTORAT ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA
Direktorat F. Programi za razvoj podeželja II
F.3. Avstrija, Nemčija, Slovenija

Bruselj,
KR/zsh D(2011) 618109

POSLATI PREK SFC2007

Zadeva: Vaš dopis s prošnjo za razlago opredelitve povezanih podjetij v lasti fizične osebe

Sklic dopisa: 3310-3/2011/8, poslano prek SFC2007 dne 17. 5. 2011

Spoštovani gospod Ravnik,

prejeli smo zgoraj navedeni dopis (evidenčna številka Ares(2011)546889), v katerem sprašujete, ali podjetja v lasti fizične osebe samodejno veljajo za povezana. V dopisu prosite tudi za pojasnitev na podlagi konkretnih primerov.

Splošno gledano se Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 za določitev velikosti zadevnega podjetja v več členih sklicuje na Priporočilo Komisije 2003/361/ES.

V členu 3 Priloge k Priporočilu Komisije 2003/361/ES so opredeljena „samostojno podjetje“, „partnersko podjetje“ in „povezano podjetje“, člen 6 Priloge k navedenemu priporočilu pa opisuje določitev podatkov podjetja.

Člen 3 Priloge navedenega priporočila glede povezanih podjetij v lasti fizične osebe določa:

„Kot povezana podjetja se obravnavajo tudi podjetja, ki so med seboj povezana na enega od navedenih načinov, in sicer prek fizične osebe ali skupine fizičnih oseb, ki posluje skupaj, če njihova dejavnost ali del njihove dejavnosti poteka na istem zadevnem trgu ali sosednjih trgih.

„Sosednji trg“ je trg za izdelek ali storitev, ki je na vertikalni razdelitvi trgov neposredno nad ali pod ustreznim trgom.“

Glede na navedeno, podjetja v lasti fizične osebe ne veljajo samodejno za povezana, vendar se kot taka opredelijo, če njihove dejavnosti ali del njihovih dejavnosti poteka na

G. Branko RAVNIK
Vodja organa upravljanja za programe za razvoj podeželja 2007–2013
Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska 58
1000 Ljubljana
SLOVENIJA

istem zadevnem ali sosednjem trgu. Organi države članice pa so odgovorni, da vsak primer posebej preučijo in določijo, ali so zadevna podjetja povezana ali ne.

Če na primer eno podjetje proizvaja iveri, drugo podjetje pa proizvaja in prodaja energijo, pridobljeno iz njih, gre za dejavnost na sosednjem trgu, zaradi česar sta podjetji povezani. Drug primer povezanih podjetij: eno podjetje prideluje jagode, drugo pa proizvaja jagodno marmelado.

Pri tem bi rad poudaril, da ta razlaga ne prejudicira nobene odločitve Sodišča Evropske unije, ki je edino pristojno za sprejemanje pravno zavezujočih sodb glede veljavnosti in razlage aktov, ki so jih sprejele institucije Unije.

S spoštovanjem,

Antonis CONSTANTINOU
Direktor